

Sébastien Ar Balp maro evit ar bobl 1675



M. GASTON
Seiz-Breiz

GWERZ AR BALP

All^{to} 3

Gwe - chall dindan ao - trou ha rou - e, Gwras-ke-rien o
 ter-chelar vaz, Bre-to-neden eun taol a sa - vas, O ka-na'neur vont d'arre
 DISKAN:
 vras : " Be'h de - zi, pao-tred, deomp'ta d'ei, War zao ! War zao !
 Ar Balp 'n hor penn'our kas a - nei Ni ' oue - zo skei ! "

War don - Sur l'air
 " Marchons au-devant de la vie "

Diskan

Bec'h d'ezi, paotred, deomp'ta d'ei
 War zao ! War zao !
 Ar Balp'n hor penn oar kas anei
 Ni ouezo skei !

1

Gwechall dindan aotrou ha roue
 Gwaskerien o terc'hel ar vaz
 Bretoned en eun taol a savas
 O Kana'n eur vont d'ar re vras :

(*diskan*)

2

Bourc'hizien, lakizien ar roue
 O welet peizanted o tont,
 Dirak an dud vunut ken dispont
 An aotrou a gren ar spont

(1^e *diskan*)

3

Bourc'hizien, aotrounez ha roue,
 Oa bet darbet d'ezo kaout lamm
 Met, allas ! ar Balp dre eun taol kamm
 Voe lazet ha kollet e oamp.

2^e *diskan*

Ar Balp voe lazet marvet eo
 Siouaz d'eomp holl !
 Ar Balp 'n hor penn ma ve bet beo,
 Ni 'oa mestr d'eo !

4

Pell'zo e oamp ni bet diskaret
 Re bell eo bet pleget hor c'hein
 Met breman a enep d'ar bed brein
 Skouer vat Ar Balp koz eo hor blein !

3^e *diskan*

Da zorn em dorn, Kamarad kaez,
 War zao ! war zao !
 Koueriaded, micherourien gaez,
 Hor mistri 'maez !

5

Skuiz omp aet bepred o labourat
 O poania noz deiz'vit reou all
 Trawalc'h ! ni zo tud, n'omp ket chatal
 Diskaromp ar waskerien fall.

Diskan

Bec'h d'ezi, paotred, deomp 'ta d'ei,
 War zao, war zao !
 Ar Balp 'n hor penn' oar kas anei
 Ni 'ouezo skei !

KERLANN " ar Falz "

Refrain

Allons-y les gars, allons-y donc !
 Debout, debout !
 Le Balp à notre tête, sait mener le combat,
 Nous saurons frapper !

1

Autrefois sous les seigneurs et les rois
 Oppresseurs qui tenaient la fêrule
 Les Bretons se levèrent d'un seul coup
 En chantant, comme ils allaient contre les grands

2

Les Bourgeois, les laquais du roi,
 Voyant venir les paysans,
 Devant les petites gens si intrépides,
 Ils se mirent à trembler de peur.

3

Les bourgeois, les seigneurs, le roi
 Avaient failli être vaincus,
 Mais hélas, Le Balp, par un coup de trahison
 Fut tué et nous fumes perdus !

2^e *Refrain*

Le Balp a été tué, il est mort
 Hélas pour nous tous.
 Le Balp à notre tête s'il eut été vivant
 Nous étions leurs vainqueurs.

4

Il y a longtemps nous avons été vaincus
 Notre dos est resté plié trop longtemps
 Mais maintenant, contre le monde pourri
 L'exemple du vieux Le Balp nous conduit.

3^e *Refrain*

Ta main dans la mienne, cher camarade
 Debout ! debout !
 Paysans ! ouvriers !
 Jetons nos maîtres dehors !

5

Nous sommes lassés de toujours travailler,
 De peiner jour et nuit pour d'autres.
 Assez ! Nous sommes des hommes, non du bétail !
 Abattons nos misérables oppresseurs.

1^e *Refrain*

Allons-y les gars..... etc